

# Los redactores fundadores de HOY son:

Alfonso, fotógrafo.—C. José de Arpe, redactor-jefe.—Alejandro Ber.—Angel Caamaño (El Barquero).—Cristóbal de Castro.—Emilio Gabas.—Francisco Gómez Hidalgo, gerente.—Cándido Iribarren.—Rafael Maroto.—Juan José Morato.—Alejandro Pérez Lugín.—Rafael Roca.—Gerardo Sánchez Ortiz.—Santiago Vinardell, director.



# Sociedad Anónima "Nuevo Herald"

(Constituida el 17 de Enero de 1920, en la Notaría de D. Mateo Aspillaga)  
EDITORIA DEL DIARIO "HOY".  
CAPITAL SOCIAL: 1.000.000 DE PESETAS  
Presidente: FERNANDO WEYLER

Sets páginas

Diario de la noche, fundado por los redactores separados del HERALDO DE MADRID

Diez céntimos

AÑO II.—NUM. 224

Oficinas: San Bernardo, 64

Sábado, 21 de Agosto de 1920

Talleres: Pizarro, 14

CUATRO EDICIONES

## LA TREGUA

Si se escucha la voz del proletariado militante, en seguida se oye de ver que, al través de posibles exageraciones, son innumerables en sus filas las víctimas de los atropellos gubernativos y policíacos.

El recuerdo de la represión iniciada meses atrás—al margen de la ley—en Barcelona, viene a corroborar nuestro aserto.

Y el clamor de los Comités de la Regional Levantina y de la Federación Local, de Valencia, nos pone sobre aviso.

A pesar del lenguaje violento que en sus Manifiestos suelen emplear los trabajadores, se advierte en dichos escritos un anhelo de justicia y, en estos últimos tiempos, el cansancio de verse obligados a sostener una actitud constante de fiera rebeldía.

Y aquí lo que dicen los trabajadores de Valencia:



El general Weygand, cuyas iniciativas inspiran la victoriosa contraofensiva polaca

Echamos fuera de la legalidad sin haberlos salido de ella implica un olímpico desprecio para nuestra personalidad y determina el que actuemos al margen de la ley. Y estos dos puntos a continuación actuando de dicha forma interin no se nos garantiza el derecho establecido en la Constitución del Estado, como al resto de los ciudadanos, cesando de una vez para siempre un estado de cosas imposible de que nosotros podamos soportar impasibles por más tiempo.

Hora es ya de que, al amparo de la suspensión de las garantías constitucionales, no se cometan más atropellos. Hora es ya de que la libre emisión del pensamiento no esté supeditada a la mentalidad berbere del primer gobernador que se presente.

Los atropellos y violencias por parte de las autoridades han llegado a tal extremo, que, de no reprimirse, nos será preciso, indispensable, defendernos.

Y de las consecuencias que puedan derivarse de los procedimientos inhumanos que diariamente ponen en práctica contra nosotros toda clase de autoridades, no seremos los únicos responsables, puesto que no los hemos provocado, lo que nos interesa hacer constar muy alto en el presente manifiesto, para que la opinión pública no se desvíe. Llevada por las resacas tendenciosas y falsas de la Prensa burguesa, interesada en tergiversar los hechos.

En el cúmulo de atropellos que a diario se cometen contra nosotros no se levanta una voz en defensa del derecho y la justicia, mas no importa; con clara visión de dónde se nos quiere conducir, se encaminará nuestra actuación, destinando toda responsabilidad en aquellos que, egredidos por bastardos egoísmos, parecen predisuestos a precipitar los acontecimientos.

Y si de momento no nos creemos fuertes para vencer en toda la línea, tampoco nos expectamos tan débiles y cobardes para aporrear por más tiempo, y en silencio, ser tratados como esclavos.

¿Qué hay de exageraciones en este lenguaje? Tal vez. Pero... ¿y si no la hubiera? ¿Hay alguien que se atreva a asegurar que todos los obreros que han ido a la cárcel eran culpables de los delitos que se les imputaba?

Si queremos salir al paso de los asesinos, y condenar su obra criminal, es necesario que antes hayamos analizado seriamente la obra nefasta de las ciegas represiones.

Mientras el Gobierno se desentiende de toda intervención, y el ministro del Trabajo permanece en su despacho, inmóvil como un fakir, no faltar por ahí gobernadoresillos tan incomprensivos como rancios y crueles, que se ponen al servicio de ciertos elementos vengativos.

¿Hay alguien que sinceramente crea que las injusticias pueden dar por resultado la paz social?

Persigase en buen hora a las bandas de asesinos hasta exterminarlas o al menos aminorarlas. Pero no deje de perseguirse a un tiempo a los espíritus rencorosos que se complacen en delatar al inocente—a veces para vengar un aumento de jornal, concedido a regañadientes—, y pongan coto a los desmanes de las autoridades incomprensivas y venales y a la refinada crueldad de sus sayones.

Esta línea de conducta, ¿no podría iniciar una tregua?

Nos parece oír la voz de los vengativos aplicando la célebre frase:

—Que empiecen los señores asesinos.

Está bien. Que empiecen. O, por lo menos, que condenen terminantemente sus crímenes las organizaciones obreras a que aquellos pertenecían. Es decir, que las clases patronales no tengan excusa para mantenerse en actitudes irreductibles de represalia.

Estos días han dejado oír su voz, primero, la Confederación General del Trabajo, y ahora las organizaciones valencianas que hemos mencionado.

Un Manifiesto de los obreros, y el diálogo estaría ya entablado.

Pero para que sea eficaz lo que se habla, para que las negociaciones sigan su curso, para poder llegar a una conclusión satisfactoria, es necesario que la tregua se inicie de buena fe y honradamente por ambas partes.

Que cesen las persecuciones y los atropellos sistemáticos.

Que los asesinos se den cuenta de cómo sus crímenes son perjudiciales para la causa obrerista y cómo retrasan la posibilidad de un acuerdo.

Si en tregua llega a ser un hecho, nosotros pediríamos, una vez más, que haya una renovación, total en los representantes de obreros y patronos.

La Patronal, por los elementos modernos que cuenta, es necesario que dé cuanto antes la sensación de que sus componentes no tienen nada que ver con el patrono egoísta y vengativo que en momentos decisivos tuvo preponderancia.

Y en cuanto a las organizaciones obreras—las que el Gobierno, si no es torpe, ciego o antipatriota, debe dar argentemente estado legal—hay que exigirles también que no aparezca en primera línea la minoría anárquica e intransigente que parece dominarlas.

La hora es propicia para la tregua.

¿A qué esperar? ¿A qué espera el Gobierno? ¿Qué hacen los gobernadores cínicos? ¿Por qué no se adelantan las autoridades populares?

No desperdicie esta ocasión. Es muy difícil que se vuelva a presentar otra igual.

## LA "TOILETTE" DEL PRESIDENTE



— ¿Y cree usted, señorito, que con eso echará buen pelo?

## ¿A qué viene el Rey?

El presidente del Consejo manifestó en la estación misma a los periodistas que no había combinación alguna como solución a la crisis planteada por el Sr. Bergamín.

La expectación y curiosidad, las cábalas y comentarios se intensificaron en los Centros periodísticos y políticos alrededor de lo que va a ocurrir.

Muchas se preguntaban:

—Si no hay combinación, ¿es que sigue Bergamín?

Noticias particulares y casi oficiosas permitían entrever que el ministro de la Gobernación sería ocupado pronto por el Sr. Bugarín.

—¿Cuál es, pues, la situación política—se preguntaban otros.

Otra noticia circulaba que no deja de tener gran importancia, y es que Su Majestad el Rey viene a Madrid en la semana próxima.

—Si no hay crisis—se decían algunos—, ¿a qué viene?

Y si la hay, pero carece de importancia o se circunscribe a dos o tres cartas, ¿igual podía firmar los decretos y recibir el juramento de los nuevos ministros en San Sebastián?

Por otra parte, aun suponiendo que deseara oírse alguna consulta con los hombres políticos, es época ésta que Madrid está en política, y tendría que proferir una verdadera revolución entre ellos llamándolos a consulta y obligándolos a abandonar su descanso y sus expansiones.

La confusión se hace mayor cuanto más se piensa en esta pregunta:

¿A qué viene el Rey a Madrid?

No acertamos a explicar la pregunta formulada, y por tanto en suspenso queda.

Si acaso revelará que la crisis planteada no es de tan fácil solución como se ha dicho, cuando se hace preciso este viaje, que parece o extemporáneo o muy impertinente.

## Bela Kun anuncia que estallará la revolución en Hungría

Zurich 21 (2 t.).—Bela Kun ha llegado a Petrogrado y ha declarado que muy pronto estallará la revolución en Hungría, Austria y Checoslovaquia.

En lo que concierne a Hungría, basta con conocer muy someramente su opinión pública para darse cuenta de que la revolución contará con grandes enemigos.

La experiencia del régimen bolchevique que agotó a Hungría, ha escarmentado a todo el mundo, y este pueblo, formado en su mayoría por campesinos, no tiene ningún deseo de reanudar la experiencia.

## El arzobispo de Melbourne viaja a Roma

Roma 21 (2 t.).—El Giornale d'Italia, anuncia la llegada a Roma de monseñor Manni, el conde arzobispo de Melbourne. Vendrá a Roma para hacer su visita "ad limina".

## En Bagdad se sublevaron las tribus de Balén

Londres 21.—Dicen de Bagdad que las tribus de Balén se han sublevado y han destruido en una larga extensión la línea férrea de Bagdad a Felojia.

Otras tribus marchan sobre Mossul. La inquietud en Bagdad es grande, y la mayor parte de los comercios han cerrado sus puertas.

El día 13 fué proclamado el estado de sitio.

## LA TRISTEZA DE EZA

Cuentan los fotógrafos del gran amigo de Dato que hace unos días—en vista de que la cartera de Guerra se le caía de las manos—dejó una profunda tristeza.

Está cabizbajo, pensativo, pálido y ojoso. Se le ve a la mejor suspiro y exclama en voz baja:

—¿Para qué se fue uno de la amistad?

Ah, no, señor vizconde. Es ya lo sabíamos. La amistad no basta.

¿Es que va usted ahora a sentir de ingratitude a Dato?

—Parece ser que alguien le ha hecho estas o parecidas reflexiones. Pero nuestro hombre no se tranquiliza.

El cree que la amistad lo puede todo.

La verdad es que hace bien en creerlo, porque él todo se lo debe a la amistad.

Por eso, sin duda, al ver que iban a prescindir de él le entró esa gran tristeza, no por el hecho en sí, sino por lo que tenía de infortunio por parte del amigo Eduardo.

—Es verdad que no tengo talento—se dice—, pero tengo a Dato.

—Es cierto que no entiendo una pizca de cosas militares. Pero Dato quiere que sea ministro de la Guerra.

—Es innegable que mi viaje a Marruecos ha sido cosa de opereta. Pero Dato se empeña en que me he instruido mucho. ¿Cómo es posible que Dato consienta que me vaya?

Las reflexiones del vizconde y, sobre todo, su gran tristeza, deben haber tocado el corazón de Dato. Porque hoy ha declarado, solemnemente:

—Mientras yo gobierne, Eza no se va.

Y no se irá. ¡Ya lo verá usted! En España con ser amigo, yerno, cuñado o primo de un político basta y sobra para hacer carrera.

El talento es para los políticos de la decadencia, un peso muerto.

Hoy, por fin, Eza ha vuelto a sonreír!

## Inauguración de un Hospital

(La Guardia 20 (8 n.).—Se ha verificado la inauguración del hospital de San Raimundo, construido en esta ciudad a expensas de la virtuosa señora doña Leonor Raimund (q. d. g.), en memoria de su difunto esposo el gran filántropo don Raimundo Velasco y Villalobos.

El acto ha constituido un día de júbilo para este pueblo, que ve realizada una de las obras más necesarias y hermosas de la población.

Se debe en terminación al joven ingeniero D. Francisco Pando Argüelles, como recuerdo también de los primeros trabajos en tal sentido realizados por su padre, D. Casimiro, fallecido igualmente, que quedó en calidad de patrono y apoderado de la señora.

Al acto han asistido no sólo las autoridades locales, sino también el presidente del Consejo, Sr. Dato; el del Congreso, Sr. Sánchez Guerra; el gobernador civil de Alava, el señor obispo de la diócesis, los presidentes de la Audiencia y de la Diputación, el marqués de Urquijo, el duque de Zaragoza, D. Eladio Urgandarrin y varios periodistas de la capital y otras muchas personalidades.

En la inauguración el Sr. Dato tuvo frases de elogio para los fundadores y los continuadores de su obra, prometiendo contribuir al sostenimiento de tal alguna cosa.

El señor obispo bendijo el local, y el Sr. Pando Argüelles (D. Francisco), que presidió el proceso de esta fundación, obsequió con una comida a los invitados.

La banda de música de la localidad amenizó el acto de la inauguración, y durante la misa, que dijo el virtuoso capellán D. Benito Careaga, interpretó varias obras.

El hospital está construido con arreglo a todos los adelantos de la higiene y de la profilaxis moderna, corriendo a cargo dirección facultativa del doctor García Rojo.



Cómo viven los bolcheviques. La familia de Krassin a la hora del té.



La trainera "San Antonio", patronada por el señor Lázcano, vencedor de la regata celebrada en San Sebastián.

## Dato en Madrid

### Lo que dice a los periodistas

El jefe del Gobierno recibió a los periodistas a las once y media de la mañana, en el ministerio de Marina.

Manifiesto que el Rey continuaba en los Picos de Europa de cacería. Aunque ha sido muy mal tiempo, S. M. se entrega a este deporte favorito con la acostumbrada satisfacción, siquiera tenga el contrariedad circunstancial.

La Reina Cristina continúa en Lucerna.

### Preguntó un periodista al presidente

—¿Puede manifestar sobre política?—Pues que no hay nada. Carecen de fundamento la mayoría de las noticias que publica la Prensa; algunas, completamente fantásticas. La situación no ha variado de lo que les dije a ustedes, cuando salí de Madrid. Si se hubieran atendido a las informaciones, no habría los errores que he leído, y que lamento, pues yo repito que digo soy sincero, y expreso la verdad, aunque haya de callarme en aquello que no creo conveniente hablar.

Una de las cosas que carecen en absoluto de fundamento—añadió el presidente—es lo que se ha dicho de la dimisión del ministro de la Guerra.

Cuando el vizconde de Eza dejó la cartera de Guerra, será porque él haya dejado de ser presidente del Consejo.

Pueden ustedes, por lo tanto—continuó diciendo—desmentir la exactitud de esta noticia.

### Disertó luego el presidente sobre la

falta de valor político que tienen las crisis parciales, cuando se producen, por alguna desavenencia personal o están fundadas en algún motivo particular ajeno a la marcha política de un Gobierno. Esas crisis parciales se tramitan en una mera situación personal, y para resolverlas, incluso tienen un voto de confianza los presidentes.

No ocurre lo mismo cuando una crisis tiene alcance político, porque entonces afecta, en primer término, al presidente.

Con esta divergencia no creemos que deba deducirse otra consecuencia, sino la de que el presidente está tomando ya posiciones para justificar en su momento la crisis parcial que ya se está preparando, aunque quizás en el momento no esté ultimada la cuestión de nombres.

### Un reportero preguntó al Sr. Dato si

vendría el Rey a Madrid.

Contestó el presidente que no hay tal propósito. No se ha hablado de ello, ni además es necesario que venga, aunque, desde luego, si quisiera, falta en algún momento, S. M. está siempre dispuesto a seguir las indicaciones de su Gobierno responsable.

### En un inciso sobre las noticias y la

situación de la política, volvió el jefe del Gobierno a patentizar su sinceridad en cuanto dice, por tener la seguridad que lo más conveniente en la política interior y exterior, generalmente, es decir la verdad.

### Se refirió el Sr. Dato, contestando a

preguntas de un periodista, a la botadura del transatlántico "Cristóbal Colón" en El Ferrol. Ignora cuándo se verificará este acto.

### Confirmó el ministro de Marina su

propósito de visitar las bases navales; pero no será hasta que se le permitan las apremiantes atenciones de Gobierno.

Aludió el Sr. Dato al gran recibimiento que en Puerto Rico se ha tributado al crucero "Alfonso XIII", y anunció que ahora se dirige a Nueva York, donde también han reclamado su presencia.

El crucero "Reina Regente" también prepara un viaje por la América del Sur.

### El lunes habrá Consejo de ministros

en la Presidencia, probablemente por la tarde.

Se habla del régimen de trigo y harinas, y de muchas cuestiones más.

Los trigueros y harineros continúan enviando telegramas de protesta contra la última Real orden, en términos de coacción y corrección, como corresponde a una clase como la que estos elementos representan. Sin embargo, hay algunas excepciones en el lenguaje de mesura, y es muy lamentable.

Conferenciará el Sr. Dato con el gobernador de Zaragoza, llamado a Madrid.

También conferenciará, cuando venga a Madrid, con el director de las minas de Riotinto, para tratar de la solución a la huelga en dichas minas.

## La revolución de Irlanda

Londres 21 (10 m.).—Siguen registrándose desmanes en diversos puntos de Irlanda.

Esta mañana, en Corktown, un tren postal ha sido asaltado por una banda de 30 hombres, que estaban emboscados en la estación, e hicieron frente a la gendarmería y a la Policía.

Esta mañana ha sido atacado un automóvil postal en Lough; los asaltantes se han apoderado de toda la correspondencia oficial. Idéntico ataque, con iguales resultados, en Newcastle, en el condado de Wicklow.

En Donegal, el edificio de Correos ha sido asaltado por una banda, que se apoderó de la correspondencia, y ha destruido todo el material telefónico y telegráfico, así como todo lo que les convino.

En Killybegs un puesto de Policía ha sido destruido por completo. Un asaltante resultó gravemente herido, y tres policías, sin gravedad.

En Glenties, un grupo de más de cincuenta revoltosos ha asaltado los muelles y se ha apoderado de los aprovisionamientos que había para los soldados ingleses destacados para mantener el orden en los alrededores.

## Verán ustedes...

Sr. D. F. L.

Hablare del libro de ese joven poeta sobre el cual llama mi atención.

¡Ah! Y no me ponga en las cartas don Estebanillo, sino Estebanillo a secas.

Yo no soy vanidoso.

Usted me ha tomado por Bergamín, que obliga hasta a sus yernos a que lo llamen D. Francisco.

¡Los hay demócratas!

Del comentarista de sucesos en un día de la noche:

—Y he aquí que a Carolina le desampara, cen los pendientes, ¡adidos, tumbagos, ofitos negros e iluminación eléctrica...

¡Ah! ¿SÍ?

¿Quién le ha dicho a usted que pendientes y tumbagos son sinónimos?

—No sabe usted que una tumbaga es un anillo?

¡Caramba, caramba!

Leo:

—Huyán con 700 navajas de afilar...

¿Setecientas navajas?

¡Que "se amuelen"!

Hablando de crímenes:

Ayer en Gobernación,

preguntó el andaluz Peza:

—¿Y Eza la solución?

—No, amigo—dijo un guasón—; me parece que no es "Eza"...

Dice un colega:

—Un "chuffar", se lleva un susto...

¿SÍ? Pues ¡voto a Mustafa!

¡Váyase por los que da!

En la calle:

—¿Y dice que no sabes a qué dedicar tu vida?

—No. Porque desahulla sus obligaciones y tiene muy mal carácter.

—Pues hazla telefonista.

De la cárcel de Orellana (Badajoz) se fugaron dos presos, a los que no se pudo dar alcance.

¡A ver!

¡Saldrán corriendo como "condena, dos"...

Estebanillo González.

## Inglaterra reconocerá la independencia de Egipto

Londres 21.—El corresponsal de la "Chicago Tribune" cree saber que, a consecuencia de la conferencia entre lord Milner y Zagloul Bajá, se ha concertado un acuerdo en virtud del cual Inglaterra reconoce la independencia de Egipto, pero continuará dirigiendo su política exterior e inspeccionando su hacienda.

## Trotsky busca la alianza alemana

Londres 21.—El corresponsal del "Times" en Dantzig telegrafía, con fecha 19 de Agosto:

—Trotsky ha llegado secretamente a Prottsken el día 18 de Agosto, procedente de Viena, por la frontera de la Prusia Oriental, para negociar sobre cuestiones políticas y estratégicas con oficiales del Estado mayor alemán.

El 12 se ha celebrado una conferencia preliminar entre los soviets y los funcionarios alemanes.

El mismo corresponsal dice haber visto fotografías de oficiales superiores alemanes y oficiales bolcheviques en conversación amistosa en Prottsken.

Voluntarios alemanes de la Prusia Oriental están constituyendo actualmente un ejército cerca de Viena, para marchar como ejército revolucionario de la Prusia Oriental y entrar en contacto con el ejército de los Soviets contra Polonia.

## La hora es propicia para la tregua.

¿A qué esperar? ¿A qué espera el Gobierno? ¿Qué hacen los gobernadores cínicos? ¿Por qué no se adelantan las autoridades populares?

No desperdicie esta ocasión. Es muy difícil que se vuelva a presentar otra igual.



## Una carta de Baroja

El ilustre novelista Pío Baroja ha enviado a algunos diarios la siguiente carta: "Hace un mes próximamente, el semanario socialista de Madrid *La Internacional* me transcribió de un libro mío titulado *La caverna del humo* un capítulo que lleva por nombre *La balada de los buenos burgueses*.

El fiscal encontró injurias al Rey en este capítulo, y lo denunció. Yo me enteré de la denuncia estando en Vera del Bidasoa, por una carta del Sr. Núñez de Arenas y por un número que me enviaron de este semanario, en el cual se decía que yo estaba procesado.

En el artículo de *La Internacional* en que se comentaba la denuncia se insistía en que a la aparición de mi libro *La caverna del humo* yo había enviado este capítulo, al periódico, y se añadía que allí, en las cajas de la imprenta, se había perdido. Poco después llegó un exhorto a Vera del Bidasoa. El juez me llamó y me tomó declaración. Yo dije lo que es cierto: que soy el autor del libro titulado *La caverna del humo*, y uno de cuyos capítulos se titula *La balada de los buenos burgueses*.

No negué ni niego que yo haya enviado al salir mi libro, en otoño de 1919, varios capítulos de él a distintos periódicos, y entre ellos ese titulado *La balada de los buenos burgueses*, a *La Internacional*.

El Sr. Núñez de Arenas, que ya era entonces director de ese semanario socialista, quiso publicar el capítulo ahora denunciado, y solicitó de mi editor, Caro Raggio, que le diera un retrato mío para estamparlo con el fragmento que había reproducido *La Internacional*. Este fragmento, según el mismo semanario, se perdió en las cajas. Desde esa época yo no he enviado ningún artículo al citado periódico.

Afirmé esto en mi declaración, porque en la nota de *La Internacional* acerca del proceso se insistía con cierta ansia, demostrando no precisamente el heroísmo del Cid, en que yo había mandado, al aparecer el libro, ese capítulo al semanario socialista.

Si el periódico no hubiera dicho esto, que es cierto, yo no hubiese afirmado, como afirmé, que desde entonces no había enviado ningún artículo a *La Internacional*, lo que también es cierto.

Hoy, en el núm. 44 de *La Internacional*, del 20 de agosto, en un suelto titulado "Un proceso contra el Rey", se dice: "Nuestro director, Manuel Núñez de Arenas, ha sido procesado por el artículo de Pío Baroja titulado *La balada de los buenos burgueses*".

No. Esto es falso. No hay tal artículo, señores de *La Internacional*. Se trata de un trozo de un libro mío que yo ofrecí a *La Internacional*, por cierto, porque me lo pidieron hace siete u ocho meses, cuando apareció el libro; pero que después me fue vuelto y a enviar ese trozo ni he manifestado el menor deseo de que se publique.

Bien que se tenga miedo a que le envenenen a uno; es éste un sentimiento lógico y natural en el socialista como en el individualista. Lo que no se debe hacer para defenderse es mentir ni falsear la verdad. Bien está el temor, y yo participo muchas veces de él; pero no hay que exagerarlo. Yo, a pesar de que no tengo ningún deseo de versear ni de intervenir en el bello hotel de los alvordos de la Moncloa, he dicho la verdad, como estoy dispuesto a decir siempre. Esta verdad, con relación a este asunto, se reduce a lo siguiente: Primero, que yo soy el autor del libro titulado *La caverna del humo*; segundo, que mandé el año pasado el trozo *La balada de los buenos burgueses* a *La Internacional*, en donde, según este semanario, se perdió en las cajas; y tercero, que desde entonces yo no he enviado ningún artículo a este semanario socialista.

Respecto a que la ley de Imprenta sea más o menos lógica, que progrese al que se produzca un trozo de un libro y no al autor de este mismo libro, yo no tengo la culpa de ello, porque no he sido quien la ha elaborado.

Esto no es obstáculo para que yo esté dispuesto a afrontar las responsabilidades, como autor de *La caverna del humo*.

Viví en la frontera, fácil hubiera sido, de quererlo, ir a pasar una temporada al otro lado del Bidasoa. Sin embargo, no lo he hecho y he venido a Madrid a esperar la solución del proceso, a pie firme. Pío Baroja.

Madrid, 20 de agosto de 1920.

## Desmintiendo una versión

Señor director de HOY.

Muy señor mío: Con esta fecha remito a su colega *La Libertad*, la carta siguiente, cuya inserción le ruego:

"Señor director de *La Libertad*.  
Muy señor mío: Debido sin duda a una equivocada información, publica, con fecha de hoy, en el período o que con tanto acierto dirige, una relación muy equivocada de lo ocurrido el día 18 en la panadería que poseo en la calle de Cervantes, núm. 8, por lo que me permito rectificar lo publicado en todos sus puntos.

He de empezar por hacer constar que en mi establecimiento se ha repesado el pan muchas veces se han presentado a él, lo cual ha ocurrido con bastante frecuencia, y a oponer la menor resistencia, como ocurre el día de autos; luego usted, además, me resalta lo que yo, como autor, he de exponer el que me da la fábrica. No obstante, he de advertir la poca seriedad y respeto con que procedieron los agentes encargados del servicio.

La realidad fue la siguiente: Una vez repesado el repeso, fué uno de los dos guardias que lo habían efectuado por un su o a la Alcaldía, quedando el otro en el establecimiento, y abusando de su autoridad (cosa muy corriente en este desdichado país en que injusticia, atropello y autoridad es todo lo mismo) y no respetando el encontrarse en mi casa, empezó a insultar a mi y a mi hijo, molestando a la vez a los clientes, que varias veces le llamaron al orden; mi hijo le advirtió que se respetase a todos, puesto que a él nadie le molestaba, y entonces quiso llevarse el detenido; protesté, como es natural, de que intentara detenerme sin haber delinquido, ya que ni se oñonía a que se llevara el pan, aunque de ensa presentase el repeso; entonces el guardia, echándose sobre él, lo agarró por el cuello, y lo arrojó en la forma que tenía a mi hijo, lo que estaba al punto de ahogar, retiré al guardia, quien al mismo tiempo que soltaba una blasfemia, denunció al dueño.

¡Oh, valiente!—para golpear a una pobre mujer, que no había cometido otro delito que evitar el que su hijo quedara en las manos de la autoridad y sus equivalentes... A consecuencia de la gallarda actitud... El guardia, no tuvimos más remedio que dejarnos insultar y maltratar, hasta que llegó el compañero y se marcharon con mi hijo, que quedó detenido, sin que hasta la fecha sepamos cuándo lo pondrán en libertad. Yo pagué con todo el cuerpo magullado y con los bolsillos vacíos, y nada digo de una manera feroz; pero para algo ha de servir la autoridad.

Y finalmente, cómo iban a sentirse los golpes (que no fueron más que los sabalazos del guardia) en un país en que todas las autoridades carecen de oídos cuando se escandaliza en una casa de juego, suenan disparos y caen muertos los hombres en plena vía pública... ¿Será que lo han robado milagrosamente, exclusivamente, para esta ocasión?

De todo esto, y de que el valiente guardia no fué agredido en mi casa, dan fe los muchos vecinos y clientes que había, y entre ellos varios niños y niñas que presenciaron el hecho y que declararían en ocasión oportuna.

No quiero molestarle más; pídeme la molestia que le ocasiono al rogarme de publicidad a la presente en el diario de su digna dirección, para que todo el mundo pueda juzgar con imparcialidad el caso.

Dándole las gracias anticipadas, queda de usted afectísimo seguro servidor, que estrecha su mano, Casimira Moya.

Hoy, 20 de agosto de 1920.

## Parte oficial bolchevique

Londres 21.—En la región de Plonsk y de Ciechanow continúan violentos combates.

En la región de Varsovia, nuestras tropas libran combates con el enemigo al oeste de Stanislav.

En la región de Brest Litovsk se libran combates en la línea del Bz. occidental.

En la región de Lemberg, nuestras tropas desarrollan su ofensiva. Han ocupado la localidad de Dublany y han avanzado después de un combate hacia el oeste de Lemberg. Hemos hecho 300 prisioneros y capturado 20 cañones.

En la región de Tarnopol, nuestras tropas han forzado el río Strypa y avanzan en dirección del oeste.

En el sector de Crimée, en la región de Oreshov, nuestras tropas, después de violentos combates, han ocupado la localidad de Wasiliewka. Nos hemos apoderado de un tren blindado y de un tren auxiliar. El combate continúa.

En el Cáucaso, el enemigo ha operado un desembarque en la costa del mar Azoff.

## Complot contra Lloyd George?

Londres 21.—Dicen de Lucerna al *"Daily Express"* que la Policía suiza ha descubierto un complot bolchevique contra la vida de Lloyd George. Se han tomado toda clase de medidas para proteger a éste.

## Los sucesos de Bilbao

Diligencias judiciales

Bilbao 21 (5.50 t).—El juez de instrucción que entiende en los sucesos de ayer, el miércoles último en Santo Domingo, ha empezado las diligencias.

Los detenidos por este suceso ascenden a doce, habiendo prestado ya declaración algunos de ellos.

También ha llamado el juez a declarar al presidente de la Sociedad de peones, para aclarar el significado de las contra señas que fueron ocupadas a algunos de los detenidos con el sello de dicha Sociedad.

Asimismo ha citado a prestar declaración al presidente de la Casa del Pueblo y al director de la fábrica de armas de la Casa del Pueblo de Eibar, de donde parecen proceder las pistolas ocupadas a los detenidos.

## LOS EXITOS POLACOS

Dudas y preocupaciones

Varsovia 21.—El éxito de los ejércitos polacos se precisa de hora en hora; pero existen dos puntos negros que preocupan actualmente al mando supremo: El primero es el rápido avance de la caballería rusa de Puzhyni. Los caballeros avanzan sin tener otros adversarios que los aviones y destructores aislados. Amenazan con envolver el ala derecha polaca.

La segunda preocupación es la situación de las tropas rusas al nordeste de Varsovia, las cuales el forzarán el paso del Vístula, podrían caer por la espalda sobre la capital.

Su comunicación con el resto del ejército está, en efecto, comprometida; pero estas tropas pueden mantenerse cierto tiempo, gracias a los víveres y municiones que reciben de Alemania.

Sin embargo, a pesar de estas serias amenazas, aumenta la cohesión de una completa y definitiva liberación de Varsovia y del territorio polaco.

## Reuniones de huelguistas

Bilbao 21 (4 t).—Hoy se han celebrado diversas reuniones en la Casa del Pueblo de los gremios de huelga. Esta noche se reunirán los camareros para decidir o no a huelga, en caso de que las peticiones formuladas a los patronos les sean denegadas.

## SOVIETS Y POLACOS

Las bases del armisticio

Berlín 21.—Los delegados polacos han presentado a los delegados de los Soviets en la Conferencia de Minsk las siguientes condiciones como base de discusión:

Igualdad completa para las dos partes en las negociaciones, su distinción de vencedores ni vencidos.

Ninguna capitulación.

Desarme, con el compromiso por ambas partes de efectuarlo en una proporción equivalente.

Fijación de la frontera del Este.

Ninguna frontera común entre Alemania y Rusia.

# ANTE LAS OLAS MADRILEÑAS UNA MAÑANA EN EL RETIRO



El estanque del Retiro, convertido en puerto de mar, por la fecunda imaginación de los madrileños. (Fotografías de Alfonso)

## "Tabernitas"

Poco después de las siete de la mañana entro en el Retiro, acompañado de Alfonso II.

Apenas hemos andado cinco pasos, vemos, medio sentado en un banco, a un hombre que hace mil piruetas por sostenerse en equilibrio. Es curioso el tipo, y es fácil conocerle. Tiene el pelo canoso, la mirada sonriente y demasiado roja la nariz.

Convencido de que es inútil intentar ponerse de pie, nuestro buen hombre, se palmea la rodilla a guisa de guitarra, mientras canta muy quedo, que apenas se le oye:

¡Ay! ¡Ay! ¡Ay! ¡Qué pena!  
¡Qué pena, mare mía!

—Por los "ayes", debe ser cante flamenco—me dice el gran Alfonso bis. Cuando pasamos por su vera, sigue cantando a media voz:

¡Ay! ¡Ay! ¡Ay!  
Yo te quise de veritas,  
mientras de mí te burlabas;  
no pagarás... con...  
no pagarás... con...  
no pagarás... no paga...

—Oiga, que aquí no se puede cantar—nos atrevemos a decirle, con ganas de entablar conversación con el pintoresco personaje.

—No se puede, no señor—nos dice, sin darle importancia a nuestras palabras—; porque "me se" ha olvidado. ¡Mardita memoria!... ¡Té sentimiento, verdad! Er deje de cá uno. A mí me parió mi mare en una administración de loterías, ¡pa qué le voy a contá a cá más!

Y eso, ¿qué razón tiene?...—interrogamos.

—Anda que no!—contesta—. Pos si lo dímelo tocan, a vé qué voy a jaré yo.

¿Pos cantá! Y cantá de lo tierno, que pa eso hay estilo. Arrepá:

Borrachito me crié,  
porque mi páre...  
porque mi páre...

Gueno, pos ya "me se" ha olvidado también.

—Mala memoria.  
—Condena, home, condena. ¡Mardita sea!... Por qué mi páre... páre.  
—No le dá usted vueltas.

—Na, que no púd sé. Y no es sólo esto. Me orví de tó. Ayé mismo tuve que preguntarle a un municipal cuál é er número de mi casa.

Sin poderlo remediar, nos refinos del borracho.

—Anda, y si fuera na más que eso—siguió diciendo mientras sacaba la cartera y de ella un espejo pequeño—. Esto é un espejito, ¿verdad? Páese la cosa una tontería, y no é una tontería. Escuchá, Anteyé me encontré a un amigo. —Hóla, "Tabernitas".

—Téngos güenos, Juan Manué. "Tabernitas" é un servidó, y Juan Manué é un amigo que me presentó un pariente de un amigo de un pariente de mi mujé. —Venga osté p'ad, páisano, que le voy a convéns me dice. —Otro día le digo yo. —Té que yo soy. —Hoy, no. —Pos sí. —Pos no. Y pos sí, pos no, que entramos en una taberna, y que pasó lo que me pasa. Principio uno bebiendo pa hablé y termina una hablando pa bebé. Totá, que cuando llegué a la puerta de mi casa, pa "me se" había olvidado si yo era "Tabernitas" o era Juan Manué. ¡Pos que hago? Páse sí yo no soy "Tabernitas" y me ueto en la cama de mi mujé, ¡pa qué pesa! Pos coñ y saqué este espejito, y me miré, y dije: "Pos sí soy "Tabernitas".

Alfonso pequeño casi le pega. Seguimos nuestro camino.

## Frisa sueña

A estas horas está el Retiro encantado. Se oyen mil voces distintas. En los árboles es una constante bulla, pajaril. Las voces humanas suenan claramente.

—Manolín, no te meyas tan lejos, ven acá!

—¡Felisa...!

—¿Quiéren barquillos? ¡De canela y limón, barquillos!

—Que se cree usted eso!—dice la criada a su atemorizado espontáneo.

—Haga usted el favor de retirarse ya, hoñe! ¡No sea usted tan pelmazo!—grita tirando la muchachita a un petimepre que la asedia.

—¿Qué mala es usted!—dice él.

—¡Alí, Pepita es más buena—dice otro joven.

—Anda, oye: ya te ha bautizado. ¡Pues si que es usted adifnador!

—¿Pero mi profesión en la villa...

## For fin llegamos al mar

Llegado que hemos al estanque, ese mar pueril que como "pacífico" es el "pacífico" que el Océano, decidimos Alfonso y yo tomar un "bote" para pasar sobre las "olas".

Y así hablan, dando mil voces diferentes, mujeres, hombres, chiquillos de todas las clases sociales, y mientras más gritan, más chillan también las pájaros y más se mueve el ramaje de los árboles, y con más fuerza baña el sol los pasos. De este modo forman todas las voces un solo eco, alegre y encantador, que danza constantemente entre la espesa arboleda en estas incomparables mañanitas estivales del gran parque madrileño.

—Soy... soy su sobrino.

—Bueno, hombre—dice la más fea—, que no tenemos ganas de conversación.

Y así hablan, dando mil voces diferentes, mujeres, hombres, chiquillos de todas las clases sociales, y mientras más gritan, más chillan también las pájaros y más se mueve el ramaje de los árboles, y con más fuerza baña el sol los pasos. De este modo forman todas las voces un solo eco, alegre y encantador, que danza constantemente entre la espesa arboleda en estas incomparables mañanitas estivales del gran parque madrileño.

Y vemos, en primer término, casi junto a nosotros una barca tripulada por seis o siete lindísimas damas que se nos antojan algo así, como las sirenas del estanque.

En otra barca, sin remos, una pareja de novios. Ella es la muchachita modesta, que de deja llevar por la fantasía de amor, se erce sin duda raptada por el amante a quien que la ha de llevar al fondo de los mares.

La literatura y el "cine" proporcionan a los barqueros del Retiro una gran clientela.

¡Ahí es nada! ¡Por un puñado de "perros" dejarse mecer por esta apariencia de oleaje, mientras el novio apasionado recita sus madrigales!

## La señora que duerme despierta

Viste de negro. Con ella va una pareja de novios de lo más "chic". El usa bigote recortado a lo Charlot, y le da vueltas al bastón de nudos. Los tres ocupan una lancha, que se desliza, sin remos, abandonada a la corriente.

Ellos, en proa, se dejan acariciar el rostro por la brisa. ¡Quién fuera brisa!, piensa, sin duda él, mirando a su amada muy fijs. Parece que hablan; ¡cuálquiera los oye! A poca, va la señora de compañía. Lee el periódico; hace mil gestos con la boca y estornuda de vez en cuando. Y para colmo, lleva el bolso abierto, y en su interior unas gafas aluminadas. ¡Un detalle.

Alfonso prepara la máquina y enfoca a una barca que lleva preciosas mujercitas. Es el "clou" de la información marítima que hemos proyectado.

De regreso

Regresamos por el otro lado del Retiro, esto es por la contrada que da a la estación del Mediodía.

A nuestro paso vemos infinidad de niños que juegan, a infinidad de "tobillos" atolondrados, con sus respectivos pretendientes que las rodean casi mozos. Las niñas van detrás, hablando de política. Sí, sí... de política. Esto de hablar de política es, por lo visto, el último grito.

Los pájaros tampoco se cansan, y repiten sus trinos y canciones y la arboleda sigue moviéndose majestuosamente al compás de la fresca brisa juguetona.

En los bancos están sentados los eternos vagabundos.

Para ellos es consuelo las mañanitas del Retiro.

Es quizás la única alegría de su espíritu. Sólo se advierte que se entristecen escuchando al "gua" rodar por los surcos de los maderos.

Esos vagabundos extraños tienen un no sé qué de poetas. Da poetas sucios y holgazanes, pero tan soñadores o más que los otros.

Abandonamos el Retiro. Subimos por la calle de Atocha. En una taberna encontramos a la puerta a "Tabernitas". Vuelve a empezar su peregrinación.

Mañana al alcazar el día, volverá a los jardines incomparables a serenarse junto al mar imaginario.

Cartos de Arpe

—¿Quién lo duda? En cuanto llega el otoño con su alfombra de hojas amarillas...

—Buena, chico, no te pongas romántico.

—No, si no es romántico. Pero no lo puedo remediar. Y no creas que me entristezco. ¡Ojalá! Todo lo contrario. Bus a entonar un himno a la estación del bullicio y la animación.

—Norte o Mediodía?

—Vamos, no seas guasón. Digo yo que, después de estos meses de verano, durante los cuales nos hemos condenado a una larga ausencia de Talía, no alegra pensar que muy pronto volverán...

—Las oscuras golondrinas.

—Breg incoresible! Volverán las carterías a seducirnos con sus colorines y volveremos a ver en letras gigantes...

—Sí, como el Giuseppeini de "El día de la Africana".

—Los nombres de divos, divas actores y actrices predilectos, que el verano se llevó a lejanas playas.

—Mira, chico, tienes razón. Yo también me alegro al mar.

—Y quién no se alegrar! El teatro es, digan lo que digan, sus detractores, una distracción incomparable. Yo lo prefiero a todo.

—Y ya.

—Crítemos: ¡Viva Talía!

—Vital.

—Buena. Y no hagamos más el gase, porque con estas divagaciones no le hemos dicho al lector nada interesante.

—¿Qué se le va a hacer! Mañana será otro día.

—Pero no me negará que hemos reflejado el estado de ánimo de los aficionados al arte de Talía, nuestra dueña y señora.

—Que son muchos y, desde luego, lo mejorcito de la sociedad madrileña.

—Mira, yo no sé si el teatro es o no escuela de buenas costumbres. Lo que te digo es que a esa escuela todos asistimos con gusto.

—No hemos de tardar en ver si es verdad.

—Si yo fuera empresario te juro que lo sería. Y si no, que lo digan los que saben presentar las obras con derroche y tal.

—Es verdad. Los teatros no estarían nunca desiertos si las obras fuesen buenas, los actores excelentes y las Empresas rumbosas.

Conformos

—Y a ver qué pasa.

## El día en San Sebastián

ALHUCEMAS Y MERINO

San Sebastián 21 (2 t).—Procedente del Cestona llegó hoy el marqués de Alhucemas, almorzando en el Hotel Cristina con varios amigos y correligionarios.

El Sr. García Prieto se ha negado a hacer declaraciones políticas.

De Madrid llegó esta mañana el conde de Egasta.

REGATAS

San Sebastián 21 (2.15 t).—Se ha corrido la regata definitiva para disputarse la copa de la Reina doña Cristina, ganándose el balandro "Gredos segundo", propiedad del conde de la Pomtilla, patrocinado por el señor Otermi. El primer premio lo obtuvo el "Bismarck", propiedad de D. Jorge Silveira, patrocinado por su dueño.

MANIFESTACIONES DE LEMA

San Sebastián 21 (3 t).—El marqués de Lema recibió a los periodistas, manifestándoles que había comunicado telefónicamente con el jefe del Gobierno, quien le anunció la celebración de un Consejo de ministros el próximo lunes.

Luego facilitó el ministro de jornada los siguientes telegramas del extranjero.

Posen.—Se confirma el éxito de las tropas polacas. El campo de batalla está situado a 50 kilómetros de Varsovia. Serán internados en Prusia las iete divisiones rusas apresadas por las tropas polacas.

El ministro de Negocios Extranjeros de Polonia protesta del silencio a que viene obligado en Minsk el personal diplomático.

Praga.—Se ha hecho público un manifiesto comunista abogando por la neutralidad en la guerra ruso-alemana.

Lucerna.—Llegó Lloyd George, entrevistándose con Giotiti. El ministro de Negocios Extranjeros a empuja demora allí en estancia para conferenciar con ambos.

Lisboa.—Se ha clausurado el Parlamento hasta el día 15 de octubre.

El ministro de jornada recibió la visita del representante diplomático de Suecia.

## Batalla de servos y albaneses

Roma 21.—Un radiograma lanzado de Scutari da nuevas precisiones sobre la batalla que libran actualmente al Norte los serbios y albaneses. Según ese despacho, los serbios que defienden el Tarados han tenido 150 muertos y otros 200 prisioneros.

El Gobierno albanés ha llamado a cinco quintas bajo las armas con el fin de formar un Ejército de 60.000 hombres, sin contar los efectivos de la gendarmería.

## Los conflictos de Zaragoza

LOS ALBASILES.—PATRONOS Y OBREROS.—MISTERIOSA SALIDA DEL GOBERNADOR

Zaragoza 21 (4.53 t).—Los patronos albasiles se han reunido, acordando conceder un aumento a cinco reales a los obreros de dicho ramo, y que tendrá efectos retroactivos a contar desde el día 16 pasado.

Los obreros pretenden ahora que dicho aumento rija desde el día 9. A este efecto, han enviado órdenes para que se mueren todos los obreros a cobrar el aumento, volviendo de nuevo a la huelga si los patronos no se acaban a la petición.







# LOS CUENTISTAS

Molinos de maíz

El pueblecito, en el valle, al pie del monte, entre los árboles, blanquea a la sombra de copadas ceibas y de oscuros cedros, cimenices.

Las casucas no trepidan al paso de los trenes—porque no pasan trenes—ni turban el silencio de la comarca las rápidas locomotoras, porque las locomotoras no hacen su ruido civilizador en aquellos parajes.

El pueblecito, como olvidado en el repuesto valle, al pie del monte, ¡qué había de conocer luchas de grandes intereses, ecos de industrias, rumores de ciudad populosa! A manera de eremita, ignora de las cosas del mundo. Hasta su recinto sólo llegan el canto matinal de azulejos y tupaes, el chirrido de guacamayas multicolores, el picar en el oro de las mazapas y el ruido del molino de maíz, como una nube de esmeralda.

El pueblecito es tranquilo, monótono. No hay otro espectáculo, sino el de la Naturaleza.

A trechos, en la montaña, los cerros florecen; en los claros del monte cuando se limpia el campo para sembrarlo, las rozas humean. Plantaciones de café, pequeñas, desaparecen en las montañas de nevados jamales, a la sombra bienhechora de los bicéres, que se extiende como quitasoles de púrpura, bajo el cielo azul.

Fue en este pueblo arcaico, donde instaló D. Sergio, vecino del lugar, una talavera de maíz.

La industria de D. Sergio prosperaba. Desde mucho antes del advenimiento de la aurora, el molino hervía en gente.

Las mujeres llevaban el molino con sus latas y sus bateas repletas de maíz, que luego salía del molino convertido en blanca masa. Y aquella blanca masa adobada y cocida, se iba a convertir en el pan del desayuno en la dorada y deliciosa arepa, pan del pobre y del rico en las aldeas y campos de Venezuela.

Viendo el molino rebosar de personas y a D. Sergio atareado, feliz, en la faena, los madrugadores empujados al pasar lo saludaban, con una sonrisa.

—Mucho trabajo, D. Sergio!—inquirían algunos llamando de propósito la atención del molinero.

El respondía con miradas de satisfacción, que parecían salir de esta suerte: —Comprendo que admiráis mi labor. Gracias!.

El negocio prosperaba. Y el éxito de su negocio era para D. Sergio sobre beneficio pecuniario, cosa grave, punto de honor, orgullo de su existencia, satisfacción la más cumplida de su vejez.

—¿Cuánto no le costó de usadía y tenacidad el implantamiento del molino! Qué lucha contra un pueblo, contra un pueblo entero! Y sobre todo, ¡qué triunfo! Los detractores más empujados de su proyecto eran ya propagandistas de su obra. La lucha fue horrible.

—Este hombre está loco—manifestaban algunos—; quiere turbar las sanas costumbres de este pueblo.

El párroco formulaba argumentos poderosos.

—Eso va directamente contra lo establecido por la Escritura—decía—. La decantada novedad es, en resumen, la remisión del trabajo, como que hoy muelan a mano el maíz; y el trabajo es impuesto por el Señor, en castigo de la primera culpa.

Todos convenían en ello. Muchos aventuraban que sería peligroso provocar los sentimientos del pueblo. Este, muy bien hallado sin molinos, repugnaba innovaciones que pudieran aportar fatales consecuencias.

El grito de guerra repentinamente en los cerros. D. Sergio se proponía llevar a término una obra contra el temor carente de los Libros Santos, e interrumpía seriamente esas prácticas establecidas a taño. El pueblo lucharía contra el innovador irrespetuoso.

Los unos, llenos de ardor bélico, exclamaban:

—Puro, sucumbir.

Otros, poco afectos a las decisiones de la fuerza, se lamentaban de que el padre de familia, un hombre honorable, diera su alma alburque a tales presiones.

A pesar de todo, venció D. Sergio. Ya su obra era, no solamente mirada sin envidia, sino que mereció la sanción del nuevo cura del lugar. Cuanto al antiguo ni al tiempo de cambiar fealdades consistió en absolver al molinero.

Una mañana corrió por el pueblo la noticia de que D. Justo Redil, acudido al morador pensaba en el establecimiento de otro molino. Cuando la supo D. Sergio, se indignó. —¿Cómo! ¿Había él luchado solo, contra viento y marea, para luego de obtenido el éxito, venir a compartirlo con nadie? Eso jamás. El o el otro. El pueblo sería el juez. Y como interesado en el litigio, se abstuvo de opinar.

A las preguntas contestaba con ironía. —Ya veremos, señores. Todos los barcos caben en el mar, sólo que algunos naufragan.

Pero D. Sergio, en lo íntimo de su corazón, protestaba contra aquel pueblo expectante, que casi alegre se disponía a presenciar la lucha. A. D. Sergio, el solo intento de Redil, le parecía una estafa.

En la población se formaron partidos. El uno celebraba sesiones en el molino, y vociferaba contra D. Justo. Aquello era arrebatado el becado a un padre de familia.

—No podemos presenciar esta lucha impasibles—gritaban.

—Don Sergio sucumbe.

—No, no.

—Sí, señores; ese don Justo está porido en dinero. Bien puede echar un chorro de monedas por la ventana.

—Es una broma de tigre con asno.

—Eso no, caballeros—interrumpió don Sergio, indignado ante la alfranta de la comparación—. Quien luchó contra un pueblo sin salir maltratado, bien puede atreverse con un capitalista.

Otro círculo, partidario de D. Justo, se congregaba en la botica. El farmacéutico, el alma de la reunión. Recién llegado al lugar, farmacéutico titular, bachiller, joven, con de treinta años, Remigio, vástago único y heredero del antiguo oficio, respiraba entre los mozos del pueblo, una atmósfera de respeto, casi de admiración.

No en balde disfrutaban cinco años de

vida en una lejana capital de provincia, en la Universidad, entre estudiantes.

El prestigio del farmacéutico era muy justo, máxime porque Remigio se esmeraba en consolidarlo con su "hablar poético", exento de provincialismos.

La sociedad femenina, con donosura lo apodaba "Bambino". Remigio nunca quiso decir al platano "cambur", como las gentes del lugar, sino banana, según el nombre castizo de la fruta.

"Banano", pues, defendía el propósito de D. Justo Redil, en nombre del progreso.

—Es imposible permanecer estacionarios—decía—; el carro del progreso pasará por encima de nosotros. No somos los indios de ese Jangrenata del Occidente que se llama la civilización.

Su discurso hacía eco. Por todas partes, en la reunión, se levantaban voces aporatorias.

—Tiene razón Remigio.

—Sí, sí. ¡Adónde iríamos a parar!

Y corrió el tiempo en estas luchas de círculos, entre disparos de envidias, dardos de vanidades, gritos de pasiones, ecos de la estupidez.

Por fin quedó instalado el nuevo molino. Las piedras del granito azul, en el mayor el grano de oro en una rotación vertiginosa.

El motor, en nada parecido al caballejo destruido que en casa de D. Sergio había en acción el molino, a modo de burro de carga, era un coqueolón vaporcito inglés, vertical, resplandeciente, como pavoneado de obscuro. Parecía un africano corpulento de músculos poderosos; negro, enorme, por cuya garganta, el humero, brotaba aliento de nubes; muerte de monstruoso estirpe, que al recibir el alimazo de carbón y leña dejaba ver, palpitantes, las entrañas de fuego.

La mera comparación de los molinos constituía una injuria para el pobre don Sergio.

Las molenderas hablaban de la antigua maquinaria con desdén insufrible.

—Las piedras están cascadas—decían. Algunas almas sin piedad mofábanse del pobre caballejo, parangonándole cruelmente con el vaporito de don Justo.

—¿Cuándo día reventará de nábia ese potro cerill—exproban.

—De veras—respondía alguien—. Es tan soberbio el animalito, que a veces dice a no andar, aunque lo fustiguen.

La maledicencia acerbidad de la antigua clientela de panaderías constituía fuente inagotable de tristeza para el pobre D. Sergio.

El contó siempre con que una parte de aquellas malas palabras le sería fiel. Se imaginaba, en justicia, acreedor de algunas agasajas, de algunos miramientos, de algún cariño. ¡Cuántas veces lo sorprendió la media noche en la tarea de escribir y repasar los nombres de muchas de ellas, imaginando que no le abandonarían!

Formó una lista.

—Fulana no se me va—pensaba—. De Zutana estoy seguro.

Pero, ¡cuánta perfidia! La lista mermaba de diario. Todas las mañanas era menor el número de nombres.

Y D. Sergio apenas si podía mantener con Redil la competencia.

Echaba cálculos. Don Justo perdía, es verdad; pero él, don Sergio, se iba poco a poco arruinando. Don Justo era capitalista; él, no. Al uno nada le importaba perder en el negocio; tenía qué. Al fin, queriendo solo, se resucitaría con creces.

Entretanto, ¿cómo vivía él sin ganar? Ya casi estaba moliendo de bolde. Los ingresos apenas cubrían los gastos.

Pero él odiaba tanto a su competidor, tanto mal le produjo Redil, tan profusamente le había en honra de industrial, por modo tan cruel deshecho el patrimonio de sus hijos, la dulzura de su hogar, la paz de sus años, que D. Sergio, encontrando fuerzas en el propio, compañía en su rebeldía, sostenía en su encono, lucha y lucha sin cesar, por el orgullo de su nombre, por el honor de su casa, por el odio a su enemigo.

Uno a uno sus amigos le desahucaban.

—Don Sergio, no sea usted caprichoso—le decían—. ¿Por qué no cede?

Don Sergio se indignaba a tales preguntas. Y entonces las flías de las clientelas, como las flías de las clientelas, como las flías de las clientelas.

¡Dios mío, qué solos se quedan los muertos!

En cambio, D. Justo, maldecido al implantar su empresa, ahora era inán de simpáticas.

—Don Justo es hombre de industrias y negocios—exproban los parciales de Redil.

Los pocos fieles a D. Sergio manifestaban que Redil, cuando menos, era oportuno. No llegó como D. Sergio y obtuvo mejores resultados.

—Ahora cuando nuestro pueblo es apto para molinos.

Era necesario convenir en que D. Sergio se aventuró prematuramente.

Don Sergio ya no pudo más. Una madrugada el molino estaba desierto.

El molinero, meditando, se asomaba a la puerta de cuando en cuando.

La oscuridad, muy densa, no permitía ver sino una impenetrable aglomeración de sombras.

Don Sergio oía el silencio.

Su camarada de fatigas, Pedrito, mozaibeto como de cuatro o cinco lustros, dormía arrinconado, adentro, bajo un farol de luz muriente. El farol arrojaba en las baldosas del pavimento una débil claridad. Pedrito dormía en un charco de luz.

El molinero, siempre meditabundo, paseábase, las manos en los bolsillos, la barba hundiéndose en el pecho, arrojando en su cobja de paño azul.

Corrieron unas dos horas. Pedrito permanecía inmóvil en su rincón; el caballo no postafaba; el molino, silencioso, decía cosas tristes.

No llegaba nadie, sino la aurora. El cielo, clarante, se comenzó a franjar con líneas de un verde extraño, que poco a poco fue transformándose en violeta y aplazando el horizonte.

Las líneas de color, ensanchadas, se hicieron bandas, y éstas, gruesas, que tenían el cielo de Oriente. Y desde el Cielo comenzaron a caer cosas, muchas cosas

# El ingenio en la caricatura



LA TORTURA DE UN JUEZ  
—Ya que Land a no quiere declarar, que desfilen todas sus víctimas.



—No veo justificado lo de «última creación». ¿No es el antiguo modelo de 550 franco? —Pero... ¿no ve usted que mi «última creación» es el precio?

## La situación de Mesopotamia es grave

Londres 21.—Noticias recibidas de Mesopotamia indican que la situación es más grave de lo que se creía al principio. Los rebeldes, que desplazan una gran actividad, consiguen a cada instante cortar las comunicaciones. El puesto británico de Sharabán, situado a algunos kilómetros de Bagdad ha sido aniquilado. Estaba compuesto de dos oficiales, de dos suboficiales y de un funcionario civil.

El "War Office" invita a los oficiales británicos desmovilizados que han servido ya en las Indias a que vuelvan al servicio.

Todos los permisos en el Ejército de las Indias han sido suspendidos, y los oficiales británicos que se encuentran actualmente en Inglaterra, han recibido orden de unirse a sus unidades.

## La radiografía y la pintura

Los falsificadores de cuadros antiguos están de acuerdo en que se ha descubierto un medio de cooperar a la perfección si se unen la luz y el color. Se nos vende como legítimo hay o no fraude.

La aplicación de los rayos X a la pintura permite saber qué colores se han empleado y qué tiempo llevan aquellos colores en el cuadro.

No hemos de entrar en detalles técnicos. Páste saber que la acción de los rayos X sobre los colores no es la misma si éstos son antiguos o modernos.

También la radiografía permite averiguar en los óleos las figuras borradas para pintar otras encima. Los palinestos de la pintura, vamos al decir, y en verdad que se han observado cosas curiosas. A guisa de ejemplos de David horaron composiciones de Fragonard y de Bonheur para colocar allí las suyas. Ahora han salido a luz las pinturas.

Se había de establecer en el Louvre una estación radiográfica para examinar los cuadros que lleguen y saber en ocasiones a qué atene.

## Los colores y los sonidos

El doctor Laurit se ha dedicado muy especialmente a estudiar cierto curioso fenómeno que consiste en que algunas personas son determinados colores cada vez que oyen sonidos determinados.

Este fenómeno constituye una anomalía psicológica, y los individuos en quienes se verifica son rarísimos, según dice el doctor Laurit, el cual, entre las observaciones que ha hecho hasta hoy, escoge y da a conocer las siguientes:

Un hombre de cincuenta años, oficial del ejército, no percibe sonido alguno, sin ver al mismo tiempo tal o cual color.

Siempre que había de brillar en torno suyo diferentes tintas o matices del arco iris.

Si se trata de notas musicales, cuando se pasa de las notas altas a las bajas, este color se varía paulatinamente desde el marrón oscuro al blanco.

En la conversación ordinaria el timbre de la voz del sujeto que habla, determina al individuo un sentimiento de color unitario, cuando, según el tono, se eleva o se baja.

## Avantamiento de Madrid

destacándose los correspondientes a las vocales. Por un efecto singularísimo, la mujer de ese individuo participa de sensaciones de color análogas, y en un hijo de ellos, sea por herencia, sea por costumbre, se verifica el mismo fenómeno.

Los colores que ven el marido y la mujer no son los mismos.

Los a. o. n. producen en el marido la vista del negro, rosa y azul, respectivamente; en la mujer, marrón, amarillo y violeta.

Ambos ven los colores siempre que perciben sonidos, aunque sean ligeros.

# LA CLINICA EN LA CALLE

LA POLÉMICA, EL PALUDISMO Y LA LIGA

En cierta ocasión dijo un diputado en el Congreso que como la gripe se transmitía por el aire, se debía disponer a todos los vecinos el cierre forzoso de sus balcones.

La cosa no deja de tener gracia; pero lo extraño, lo sorprendente es que el centenario de señores diputados que oían tan maravillosa peroración ni siquiera se sonrieron.

Recientemente leemos las manifestaciones de un alto personaje de la política, celoso de la independencia nacional y del prestigio de la patria, que alarmado por la noticia de un telegrama, se indigna contra la pretendida intrusión de la Liga de las Naciones; ésta considera preciso intervenir en España para combatir el paludismo; y el celoso personaje protesta airado; tan noble indignación motiva nuestros elogios.

No podemos, sin embargo, sustraernos a ese espíritu fisiológico que nos inculca en la enseñanza de la Medicina; sólo por esa lateralización de nuestros puntos de vista, de esa limitación de nuestras facultades intelectivas, disintimos un poco de la actitud de dicho señor. Dónde él ve herido el prestigio de la patria, nosotros vemos simbolizada la organización sanitaria de este país, y donde tan amente político vislumbra con maravillosa intuición un peligro de nuestra independencia nacional, nosotros vemos un peligro de los nacionalizados.

Porque a todos luces se comprende que si aquí no hubiera paludismo no tendríamos por qué intervenir la Liga de las Naciones ni ninguna otra Liga en la lucha contra el paludismo en España; luego, decir que con una campaña bien organizada desaparecería el paludismo.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.

Esta es nuestra gran pena, no porque seamos poetas, sino porque tenemos gran fe en la referida frase, cedamos sinceramente que la investigación científica, que la inquietud espiritual del que indaga los misterios de la Biología, que la actividad del que lucha por el bien humano era irremediable, no podía reconocer fronteras. Y hemos aquí con una ilustración de toda la vida de la ciencia con la lectura de una información.

La pena que nos agobia es todavía más grande porque estamos seguros de que en España el poderío de un personaje político es bastante para poner límites al desarrollo que se nos agobia en este país.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.

Esta es nuestra gran pena, no porque seamos poetas, sino porque tenemos gran fe en la referida frase, cedamos sinceramente que la investigación científica, que la inquietud espiritual del que indaga los misterios de la Biología, que la actividad del que lucha por el bien humano era irremediable, no podía reconocer fronteras. Y hemos aquí con una ilustración de toda la vida de la ciencia con la lectura de una información.

La pena que nos agobia es todavía más grande porque estamos seguros de que en España el poderío de un personaje político es bastante para poner límites al desarrollo que se nos agobia en este país.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.

Esta es nuestra gran pena, no porque seamos poetas, sino porque tenemos gran fe en la referida frase, cedamos sinceramente que la investigación científica, que la inquietud espiritual del que indaga los misterios de la Biología, que la actividad del que lucha por el bien humano era irremediable, no podía reconocer fronteras. Y hemos aquí con una ilustración de toda la vida de la ciencia con la lectura de una información.

La pena que nos agobia es todavía más grande porque estamos seguros de que en España el poderío de un personaje político es bastante para poner límites al desarrollo que se nos agobia en este país.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.

Esta es nuestra gran pena, no porque seamos poetas, sino porque tenemos gran fe en la referida frase, cedamos sinceramente que la investigación científica, que la inquietud espiritual del que indaga los misterios de la Biología, que la actividad del que lucha por el bien humano era irremediable, no podía reconocer fronteras. Y hemos aquí con una ilustración de toda la vida de la ciencia con la lectura de una información.

La pena que nos agobia es todavía más grande porque estamos seguros de que en España el poderío de un personaje político es bastante para poner límites al desarrollo que se nos agobia en este país.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.

Esta es nuestra gran pena, no porque seamos poetas, sino porque tenemos gran fe en la referida frase, cedamos sinceramente que la investigación científica, que la inquietud espiritual del que indaga los misterios de la Biología, que la actividad del que lucha por el bien humano era irremediable, no podía reconocer fronteras. Y hemos aquí con una ilustración de toda la vida de la ciencia con la lectura de una información.

La pena que nos agobia es todavía más grande porque estamos seguros de que en España el poderío de un personaje político es bastante para poner límites al desarrollo que se nos agobia en este país.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.

Esta es nuestra gran pena, no porque seamos poetas, sino porque tenemos gran fe en la referida frase, cedamos sinceramente que la investigación científica, que la inquietud espiritual del que indaga los misterios de la Biología, que la actividad del que lucha por el bien humano era irremediable, no podía reconocer fronteras. Y hemos aquí con una ilustración de toda la vida de la ciencia con la lectura de una información.

La pena que nos agobia es todavía más grande porque estamos seguros de que en España el poderío de un personaje político es bastante para poner límites al desarrollo que se nos agobia en este país.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.

Esta es nuestra gran pena, no porque seamos poetas, sino porque tenemos gran fe en la referida frase, cedamos sinceramente que la investigación científica, que la inquietud espiritual del que indaga los misterios de la Biología, que la actividad del que lucha por el bien humano era irremediable, no podía reconocer fronteras. Y hemos aquí con una ilustración de toda la vida de la ciencia con la lectura de una información.

La pena que nos agobia es todavía más grande porque estamos seguros de que en España el poderío de un personaje político es bastante para poner límites al desarrollo que se nos agobia en este país.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.

Esta es nuestra gran pena, no porque seamos poetas, sino porque tenemos gran fe en la referida frase, cedamos sinceramente que la investigación científica, que la inquietud espiritual del que indaga los misterios de la Biología, que la actividad del que lucha por el bien humano era irremediable, no podía reconocer fronteras. Y hemos aquí con una ilustración de toda la vida de la ciencia con la lectura de una información.

La pena que nos agobia es todavía más grande porque estamos seguros de que en España el poderío de un personaje político es bastante para poner límites al desarrollo que se nos agobia en este país.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.

Esta es nuestra gran pena, no porque seamos poetas, sino porque tenemos gran fe en la referida frase, cedamos sinceramente que la investigación científica, que la inquietud espiritual del que indaga los misterios de la Biología, que la actividad del que lucha por el bien humano era irremediable, no podía reconocer fronteras. Y hemos aquí con una ilustración de toda la vida de la ciencia con la lectura de una información.

La pena que nos agobia es todavía más grande porque estamos seguros de que en España el poderío de un personaje político es bastante para poner límites al desarrollo que se nos agobia en este país.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.

Esta es nuestra gran pena, no porque seamos poetas, sino porque tenemos gran fe en la referida frase, cedamos sinceramente que la investigación científica, que la inquietud espiritual del que indaga los misterios de la Biología, que la actividad del que lucha por el bien humano era irremediable, no podía reconocer fronteras. Y hemos aquí con una ilustración de toda la vida de la ciencia con la lectura de una información.

La pena que nos agobia es todavía más grande porque estamos seguros de que en España el poderío de un personaje político es bastante para poner límites al desarrollo que se nos agobia en este país.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.

Esta es nuestra gran pena, no porque seamos poetas, sino porque tenemos gran fe en la referida frase, cedamos sinceramente que la investigación científica, que la inquietud espiritual del que indaga los misterios de la Biología, que la actividad del que lucha por el bien humano era irremediable, no podía reconocer fronteras. Y hemos aquí con una ilustración de toda la vida de la ciencia con la lectura de una información.

La pena que nos agobia es todavía más grande porque estamos seguros de que en España el poderío de un personaje político es bastante para poner límites al desarrollo que se nos agobia en este país.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.

Esta es nuestra gran pena, no porque seamos poetas, sino porque tenemos gran fe en la referida frase, cedamos sinceramente que la investigación científica, que la inquietud espiritual del que indaga los misterios de la Biología, que la actividad del que lucha por el bien humano era irremediable, no podía reconocer fronteras. Y hemos aquí con una ilustración de toda la vida de la ciencia con la lectura de una información.

La pena que nos agobia es todavía más grande porque estamos seguros de que en España el poderío de un personaje político es bastante para poner límites al desarrollo que se nos agobia en este país.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.

Esta es nuestra gran pena, no porque seamos poetas, sino porque tenemos gran fe en la referida frase, cedamos sinceramente que la investigación científica, que la inquietud espiritual del que indaga los misterios de la Biología, que la actividad del que lucha por el bien humano era irremediable, no podía reconocer fronteras. Y hemos aquí con una ilustración de toda la vida de la ciencia con la lectura de una información.

La pena que nos agobia es todavía más grande porque estamos seguros de que en España el poderío de un personaje político es bastante para poner límites al desarrollo que se nos agobia en este país.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.

Esta es nuestra gran pena, no porque seamos poetas, sino porque tenemos gran fe en la referida frase, cedamos sinceramente que la investigación científica, que la inquietud espiritual del que indaga los misterios de la Biología, que la actividad del que lucha por el bien humano era irremediable, no podía reconocer fronteras. Y hemos aquí con una ilustración de toda la vida de la ciencia con la lectura de una información.

La pena que nos agobia es todavía más grande porque estamos seguros de que en España el poderío de un personaje político es bastante para poner límites al desarrollo que se nos agobia en este país.

Por otra parte, los poetas de la ciencia han sufrido un serio quebranto: esa frase tan gallarda de que "la Ciencia no conoce fronteras" ha perdido todo su valor desde que persona tan significativa como el contrario.



LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?  
EL DISCUTIDO ARTICULO  
DE MR. RUSSELL

En la revista liberal inglesa "The Nation", aparecieron en el pasado julio dos extensos artículos en que el doctor Russell, de regreso de Rusia, exponía su impresión sobre el bolcheviquismo. El Diccionario inglés de contemporáneos dice de Russell lo siguiente: "Russell (honorable) Bertrand Arturo Guillermo, de la Sociedad Real de Londres desde 1908, maestro en Artes, antiguo becario de Trinity College, en Cambridge, presunto heredero del Condado de Russell, nacido en Chesham el 18 de mayo de 1872, hijo segundo del difunto vizconde Amberley. Premio extraordinario en Matemáticas y Ciencias morales. Tiene publicadas las obras siguientes: "La democracia socialista alemana", 1897; "Esayo sobre los fundamentos de la Geometría", 1897, y "La filosofía de Leibniz", 1903. En vista de lo comentado y discutido que ha sido el artículo de Russell sobre el bolcheviquismo, creemos que a nuestros lectores les interesará conocerlo.

**EXTRACTO**  
Comienza narrando las incidencias del viaje; cómo no le dejaron penetrar en Rusia, sino con la condición de ir en compañía de la Delegación del Labour Party, que llegó con él a la frontera, cosa que, si facilitó su viaje, lo rodeó de la ficción de los recibimientos oficiales con sus recepciones, banquetes, discursos, revistas militares; exactamente—dice—como cuando viajaba el príncipe de Gales. "Se suponía—añade—que íbamos a llevar la solidaridad del partido laborista y se hace el mayor uso de nuestra presencia para propaganda bolchevique". Imposible enterarse de nada en esta atmósfera de viaje real que nos rodeaba. De aquí una graciosa discrepancia, verdadero juego de econdite. Mientras ellos nos hablaban del banquete con que iban a obsequiarnos, nosotros decíamos que preferíamos un paseo por las calles. No siendo él de la Delegación, se sentía menos obligado a concurrir a los mítines de propaganda, cuyos discursos conocía de antemano, y así pudo, con auxilio de intérprete, conversar con las gentes que encontraba en las plazas y calles de los pueblos para describir cómo aparecen el conjunto del sistema al hombre y mujer no políticos. Estuvo cinco días en Petrogrado y luego en Moscú, y vivían en contacto con importantes hombres del Gobierno, por lo que pudieron enterarse pronto del punto de vista oficial. El autor, además, visitó intelectuales, bolcheviques y anarquistas; habló con Lenin durante una hora, con Trotsky, Kamenev y otros. Al terminar la visita a Moscú mostraron los ingleses deseos de ver el país y de ponerse en contacto con los campesinos, que constituyen el 85 por 100 de la población, y el Gobierno les facilitó el permiso y los medios de bajar por el Volga desde Nijni-Novgorod hasta Saratov, pasando en muchas partes y hablando libremente con los habitantes, cosa muy instructiva, por averiguar la vida e ideas de campesinos, maestros de escuela, pequeños comerciantes judíos, etcétera. La enfermedad de su compañera de viaje le permitió continuar el viaje hasta Astrakán. Se dan estos antecedentes en extracto porque sólo interesa mostrar que monsieur Russell ha visto a Rusia y puede juzgar lo que vio. En adelante, se sigue a la letra del artículo, cuyos distintos epígrafes conservamos. Dice así:

**El Gobierno del proletariado.**  
La primera cosa que uno descubre después de transponer la bandera roja que marcan los límites, y de pasar desolados pantanos, pinares y barreras de alambre espinoso, es la profunda diferencia entre las teorías bolcheviques y la concepción que de ellas se forman los socialistas avanzados de Inglaterra. Los mejores revolucionarios se representan la dictadura del proletariado como una nueva forma de gobierno representativo en el cual sólo los trabajadores tienen voto, y los distritos electorales son, en parte, profesionales y no geográficos; creen que el proletariado significa proletariado, pero que dictadura no es dictadura; lo contrario de la verdad; porque cuando el comunista habla de dictadura entiende literalmente el significado de la palabra; pero cuando habla de proletariado es en un sentido simbólico; es decir, habla de la parte del proletariado que tiene conciencia de clase; en resumen: el partido comunista, en el que incluye gentes que no son en modo alguno proletariado, como Lenin y Chicherin, pero que profesan la opinión ortodoxa, y excluye a todos los trabajadores no ortodoxos, a quienes llama lacayos de la burguesía. El comunista que sinceramente acepta el credo del partido está convencido de que la propiedad privada es la raíz de todo mal, y está tan seguro de ello, que no retrocede ante ninguna medida, por dura que pueda ser, cuando le parece necesaria para construir y conservar el Estado comunista. No se perdona fatiga alguna como no se le perdona a los demás: trabaja diez y seis horas diarias y olvida la media fiesta del sábado; se ofrece voluntariamente para cualquier trabajo necesario por difícil o peligroso que sea, como, por ejemplo, retirar las pilas de cadáveres descompuestos cuando las retiradas de Kolschak y Denikin. A pesar de su posición en el poder y de intervenir los abastos, vive una vida austera, no persigue fines personales, sino que tiende a la creación de un nuevo orden social. Pero los mismos motivos que le hacen austero, lo hacen despiadado para con los demás. Marx ha profetizado que el comunismo está fatalmente predestinado a realizarse, y esta doctrina concuerda con los rasgos orientales del carácter ruso y produce un estado de espíritu no desajustado al de los primeros sucesores de Mahoma; la oposición es aplastada en misericordia y no se retrocede ante los métodos que empleaba la policía zarista, muchos de cuyos miembros continúan empleados en esta obra de represión. Ahora que, para ellos, supuesto que todos los males son debidos a la propiedad privada, los males del régimen bolchevique producidos en su lucha contra la propiedad cesarán automáticamente en cuanto consiga su fin.

**Paralelo con el partitismo.**  
Estos modos de ver son las consecuencias ordinarias, de creencias fanáticas. Pero para un inglés refuerzan la convicción sobre la cual la vida inglesa ha sido basada desde 1688, a saber: que la simpatía y la tolerancia valen más que todos los credos del mundo; un modo de ver que en verdad no aplicamos a las otras naciones o a las razas sometidas. En una nación muy nueva es natural quererla justificar con paralelos históricos y así, por su aspecto más bajo, puede parangonarse el Gobierno presente ruso con el Directorio de Francia; pero por un lado mejor, es muy análogo al Gobierno de Cromwell. Los comunistas sinceros—y todos los miembros antiguos del partido han probado su sinceridad por años de persecución—no son diferentes de los soldados puritanos en su firme y decidido propósito político moral. El modo de tratar Cromwell al Parlamento no es distinto de la conducta de Lenin con la Asamblea Constituyente; pero ambos, partiendo de una convicción de democracia y de fe religiosa, son arrastrados a sacrificar la Democracia a la religión, impuesta por una dictadura militar. Ambos intentan imponer a sus respectivos países un nivel de moralidad y esfuerzo más alto que el que los pueblos respectivos pueden considerar tolerable. La vida en la Rusia moderna es como en la puritana Inglaterra, contraria a muchos sentidos al instinto natural, y si los bolcheviques caen será por la misma razón que hizo caer a los puritanos, a saber: porque se llegue a un punto en que los hombres se den cuenta de que las diversiones y las comodidades son bienes que valen más que todos los otros justos.

**Los guardianes de Platón.**  
Mucho más próxima que cualquier paralelo histórico actual es el paralelo con la República de Platón. El partido comunista corresponde a los guardianes; los soldados representan igual papel en ambos casos, y se halla en Rusia un intento de tratar la vida de familia poco más o menos como sugirió Platón. Yo supongo que puede ser admitido que cada maestro de platonismo de cualquier parte del mundo se horroriza del bolchevismo, y que, por el contrario, todo bolchevique considera a Platón como un "bourgeois", anticuo; y, sin embargo, el paralelo es extraordinariamente exacto entre la República de Platón y el régimen que los mejores bolcheviques están intentando crear.

**Una aristocracia.**  
El bolchevismo es internamente aristocrático y externamente "militante". Los comunistas tienen todas las buenas y malas cualidades de una aristocracia

joven, y llena de vitalidad. Son valerosos, energicos; tienen dotes de mando y siempre están prontos a servir al Estado; pero, por otra parte, son dictatoriales y faltos de la consideración debida a la plebe, tal como con sus crímenes, a quienes recargan de trabajo, y, gente de la calle, cuyas vidas ponen en peligro por el extraordinario e incesante ir y venir de sus automóviles!

Prácticamente son los únicos usufructuarios del poder y gozan de innumerables ventajas en consecuencia. Muchos, aunque muy lejos de una vida de lujo, gozan de mejores alimentos que las demás gentes; sólo personas de alguna importancia política pueden obtener automóviles o teléfonos, y los permisos para viajar por ferrocarril, comprar en los depósitos de los Soviets (donde los precios son una quinta parte de los del mercado) para ir a los teatros, y así de todo lo demás, son naturalmente más fáciles de obtener para los amigos de los que ocupan el Poder que para los demás mortales.

De mil maneras tienen los comunistas una vida más dichosa que el resto de la comunidad y sobre todo están menos expuestos a las desagradables atenciones de la Policía y de la Comisión extraordinaria.

**Como Internacionalista.**  
La teoría comunista de los asuntos internacionales es extraordinariamente sencilla: La revolución profetizada por Marx, que debe abolir el capitalismo en todo el mundo, ha venido a comenzar en Rusia, aunque la teoría marxiana parece exigir que comenzase en América.

En los países donde la revolución no ha estallado todavía, el único deber de un comunista consiste en acelerar su desenvolvimiento. Los acuerdos con los Estados capitalistas sólo son renuncios, y no pueden conducir a una paz sincera. Ningún bien efectivo puede venir a un pueblo sin una revolución social; y los bolcheviques ingleses pueden imaginar que es posible una evolución pacífica; pero ya se desengañarán.

Lenin me dijo que esperaba ver un Gobierno obrero en Inglaterra, y desearía que sus parciales trabajasen con este fin, pero sólo con objeto de que la inutilidad del parlamentarismo pudiese ser definitivamente demostrada a los trabajadores británicos. Nada puede hacer un bien efectivo sino el armar al proletariado y desarmar a la burguesía; aquellos que sostienen o enseñan cualquier otra cosa distinta son traidores o necios engañados.

**Males de la teoría revolucionaria.**  
Por mi parte, después de pesar cuidadosamente esta teoría, y después de admitir el conjunto de sus imputaciones contra el capitalismo burgués, me encuentro en conciencia definitiva y fuertemente opuesto a ella. La Tercera Internacional es una organización fundada para promover la lucha de clases y acelerar el advenimiento de la revolución en todas partes. Mi objeción principal se refiere no a que el capitalismo es menos malo de lo que creen los bolcheviques, sino a que el socialismo es menos bueno, y mucho más en la forma en que puede ser realizado mediante la guerra. Los males de la guerra, especialmente de la civil, son ciertos y muy grandes; las garantías que pueden obtenerse por la victoria son siempre problemáticas. En el curso de una lucha desesperada, la herencia de la civilización puede fácilmente perderse, porque el odio, los rencores

y la crueldad vienen a ser elementos normales en las relaciones humanas. Con el fin de obtener un éxito favorable en la guerra, se hace necesaria una concentración del Poder, y de ella fluyen los mismos males que de la concentración capitalista de riqueza. Por estas razones capitales no puedo apoyar un movimiento que tienda a la revolución mundial. El daño causado por la revolución en un país puede ser reparado por la influencia de los otros que no hayan sufrido a la vez la revolución; pero en un estado universal la civilización pudiera hundirse por un millar de años. Pero si yo no puedo defender una revolución mundial, tampoco puedo rechazar la conclusión de que los Gobiernos de los países capitalistas están haciendo lo posible por promoverla. El abuso de nuestro Poder contra Alemania, Rusia y la India, por no hablar de otros países, puede muy bien determinar nuestra decadencia y producir precisamente los mismos males que los enemigos del bolchevismo temen más.

**Lenin, como Internacionalista.**  
El verdadero comunista es perfecto internacionalista. Lenin, por ejemplo, en cuanto pueda juzgar, no está más interesado en los problemas de Rusia que en los de otros países; Rusia es, por el momento, el protagonista de un ensayo social, y como tal, de importancia para todo el mundo; pero Lenin sacrificaría a Rusia más bien que a la revolución si este dilema pudiese alguna vez plantearse. Esta es la actitud ortodoxa, y sin duda permanece en muchos de los directores; pero el nacionalismo es natural e instintivo y mediante el sentimiento del orgullo, aumentado por la revolución, vuelve a crecer en el pecho de los comunistas. Por efecto de la guerra polaca, los bolcheviques han ganado el apoyo del sentimiento nacional y su posición en el país se ha fortalecido inmensamente.

**La evolución del bolchevismo.**  
La única vez que vi a Trotsky fue en la Opera de Moscú. La Delegación obrera británica ocupaba el que fue palco del Zar. Después de hablar con nosotros en la antecámara, Trotsky se adelantó al antepaño y se mantuvo allí hablando con los brazos cruzados mientras la concurrencia vitoreaba ruidosamente; entonces pronunció algunas frases breves y cortantes con militar laconismo, pidiendo "tres hurras para nuestros compañeros del frente", a los cuales respondió la concurrencia como hubiera respondido en Londres cualquiera reunión pública en otoño de 1914. Trotsky y el ejército rojo tienen indudablemente tras de sí el sentimiento nacionalista. La reconquista de la Rusia asiática ha hecho igualmente revivir un modo imperialista de existir que era seguramente en teoría repudiado con indignación por muchos de aquellos en que me pareció desconfiar. La experiencia del Poder está incontestablemente transformando las teorías comunistas, y los hombres que dirigían una vasta máquina gubernamental pueden difícilmente tener el mismo punto de vista respecto de la vida que el que tenían cuando eran perseguidos como fieras fugitivas. Si los bolcheviques permanecen en el Poder, se puede asegurar que su comunismo palidecerá y que se asemejará más cada día a cualquier otro Gobierno asiático; por ejemplo, a nuestro propio Gobierno en la India.

**Los conflictos sociales**  
**EN PROVINCIAS**  
**EN ZARAGOZA**  
SE AGRAVA LA SITUACION EN ZARAGOZA  
Zaragoza 21 (11 m.).—Continúa en idéntico estado la huelga de obreros electricistas, realizándose el suministro de fluido con las mismas anomalías que en días anteriores. El gobernador ha celebrado una extensa conferencia con los gerentes de las fábricas de electricidad. El Consejo de las Compañías eléctricas ha retirado los ofrecimientos de mejoras que tenían hechos a sus obreros. Hoy han sido muy escasos los voluntarios que se prestaron a apagar y encender el alumbrado público; por esta causa dicho servicio ha sido más deficiente que en días anteriores. Continúa en el mismo estado la huelga que sostienen los metalúrgicos. Los demás conflictos tampoco han sufrido variación.

**EN BILBAO**  
EN BILBAO AUMENTA EL NUMERO DE HUELGUISTAS  
Bilbao 21 (11 m.).—Prosiguen los conflictos planteados. Una Comisión de obreros designados por el alcaide, participándole que están dispuestos a reanudar el trabajo, pero que, para evitar choques, se niegan a trabajar con los obreros de la patronal.

**EN SAN SEBASTIAN**  
LOS PANADEROS DE SAN SEBASTIAN EN HUELGA  
San Sebastián 21 (11 m.).—Continúa la huelga de panaderos y camareros. El conflicto no parece de fácil solución.

**EN CORDOBA**  
EN MONTILLA VUELVEN AL TRABAJO LOS OBREROS DEL CAMPO  
Córdoba 21 (10 m.).—Han reanudado el trabajo los obreros agrícolas.

**EL BUSTO DE "JOSELITO"**  
Este trabajo escultórico, que tanto llama la atención, está a la venta únicamente en la GRAN PAPELERIA, PRINCIPE, 10, donde se halla expuesto. Se envía a domicilio y se remite a provincias.

**EL ANUNCIO MAS PRODUCTIVO ES EL DE LA VALLA ANUNCIADORA**  
de las calles ALCALA y SEVILLA  
Palacio en construcción del BANCO DE BILBAO  
Más de 200.000 personas lo leen diariamente  
Concesionario: P. MARTINEZ OROZCO Plaza de Canalejas 6, primero

**AYUNTAMIENTO DE MADRID**

**BUHLER HERMANOS**  
Calle de Atocha, 36. Madrid  
TALLERES DE CONSTRUCCION Y FUNCIONES EN UZWIL (SUIZA)  
Instalaciones, máquinas y aparatosepara Fabricas de malte y erveza.—Tejerías mecánicas  
Especialidad en Instalaciones y Transformaciones de Fábricas de Harinas  
Pidanse catálogos y ofertas.

**ALEJANDRO LUCAS**  
Bonito surtido en relojes de bolsillo y despertadores  
PRECIOS DE FABRICA  
Fuencarral, 39  
RELOJERIA

**VINO DE PEPTONA**  
ORTEGA  
Para convalescentes y personas débiles, es el mejor tónico y nutritivo. Inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo, etc.  
Farmacia: O. Toga, León, 13. -MADRID- Laboratorio Panto de Villanueva

**IDEAL ROSALES**  
GRAN COMPAÑIA DE VARIETES  
Enorme éxito de Trio Gallichi y LA TEMPRANICA  
Espectáculo de nueva a once de la noche  
Restaurante de primer orden.—Café  
Servicio constante de coches y automóviles.  
TRANVIAS n. 11 y 12

**PARISIANA**  
MONCLOA  
Desde el domingo 1 de agosto de 1920  
INAUGURACION DEL TEATRO DE VERANO  
GRAN PROGRAMA DE ATRACCIONES  
SERVICIO DE AUTOMOVILES SUBVEN-  
CIONADO POR EL CASINO  
UNA PESETA ASIEN-  
Desde Alcalá esquina a Sevilla hasta el parque y viceversa.

**EL BUSTO DE "JOSELITO"**  
Este trabajo escultórico, que tanto llama la atención, está a la venta únicamente en la GRAN PAPELERIA, PRINCIPE, 10, donde se halla expuesto. Se envía a domicilio y se remite a provincias.

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**

**LA VERDAD DEL BOLCHEVIQUISMO?**

**EL DISCUTIDO ARTICULO DE MR. RUSSELL**

**EXTRACTO**



